

COMUNICADO DE PRENSA

PRESS/312
19 de septiembre de 2002

(02-5034)

CURSOS DE POLÍTICA COMERCIAL DE LA OMC

Duplicación de la capacidad de formación: se inician en paralelo los Cursos de Política Comercial vigésimo primero y vigésimo segundo

Coincidiendo con la inauguración de nuevas instalaciones de formación, el Sr. Paul-Henri Ravier, Director General Adjunto de la OMC, inició el lunes 16 de septiembre el vigésimo primero y vigésimo segundo Cursos de Política Comercial organizados en la sede, que se impartirán paralelamente por primera vez desde que esos cursos comenzaron en 1955. Como se recordará, los Miembros de la OMC aprobaron en diciembre de 2001 la asignación de recursos para financiar la duplicación de los cursos de política comercial de 12 semanas de duración y la construcción y dotación de dos nuevas salas de formación, así como la contratación de más oficiales de formación.

"Son nuevos tiempos", dijo el Sr. Ravier. "Hay un nuevo Director General, pronto se incorporarán a la Secretaría nuevos directores generales adjuntos y estamos inaugurando nuevas salas de formación." Destacó que, al duplicar la capacidad de formación de la Secretaría de la OMC, los Miembros estaban dando aplicación a la decisión de los Ministros en la Conferencia Ministerial de la OMC, celebrada en noviembre de 2001 en Qatar, de ampliar las actividades de formación que tienen lugar simultáneamente sobre el terreno, en Ginebra, y mediante instrumentos de tecnología de la información.

El Sr. Ravier instó a los participantes a que aprovecharan al máximo su paso por la OMC a fin de familiarizarse con el trabajo y el funcionamiento de la Organización. Al asistir a reuniones y conversar con delegados y expertos de la OMC sobre cuestiones relativas a la aplicación de los Acuerdos de la OMC, los participantes podrían establecer una útil red de contactos en Ginebra y con otros participantes en el curso.

El vigésimo primero y vigésimo segundo Cursos de Política Comercial de la OMC organizados en la sede finalizarán el 6 de diciembre de 2002. El programa, de 12 semanas de duración, comprende conferencias sobre los Acuerdos de la OMC, ejercicios prácticos y simulaciones, y abarca otros varios temas relacionados con el comercio. Los participantes asistirán a reuniones de órganos de la OMC y visitarán otras organizaciones internacionales. Asisten a los cursos 58 funcionarios comerciales de países en desarrollo, países con economías en transición y países menos adelantados (8 del Caribe y América Latina; 9 de economías en transición, 13 de África, 7 de países de Oriente Medio y 21 de Asia y el Pacífico). Trece participantes proceden de países menos adelantados.

21° Curso de Política Comercial de la OMC - Lista de participantes

Bangladesh	Mr. Nesar AHMED, Assistant Trade Consultant, ITO Wing, Ministry of Commerce, Bangladesh Secretariat, Dhaka.
Barbados	Miss Kay Olivia SEALY, Senior Economist, Foreign Trade Division, Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade, St. Michael.
Brasil	Mr. Roberto DORING PINHO DA SILVA, Assistant to the General Co-ordinator, General Coordination of International Organisations, Ministry of Foreign Relations, Brasilia.
Brunei Darussalam	Mr. Zamani RAZALI, Special Duties Officer, International Relations and Trade Development Division, Ministry of Industry and Primary Resources, Brunei.
China	Ms. Miao Miao SHI, Director, Division of Inquiry and Technical Support, Department for WTO Affairs, Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation, Beijing.
Ghana	Mr. Benjamin Kwadzo HEH, Senior Commercial Officer, Foreign and Domestic Trade Management Division, Ministry of Trade and Industry, Accra.
Hong Kong, China	Miss Priscilla LIU, Trade Officer, Multilateral Division, Trade and Industry Department, Trade and Industry Bureau, Kowloon.
India	Mr. Shailendra KUMAR, Officer on Special Duty, Centre for WTO Studies, Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry, New Delhi.
Jordania	Mr. Luay Salim JADDOUN, Economic Researcher, Trade Policy Review Division, Foreign Trade Policy Department, Ministry of Industry and Trade, Amman.
Lesotho	Miss Lekoetse Mary-Louisa LEUTA, Chief Trade Development Officer, External Trade Department, Ministry of Industry, Trade and Marketing, Maseru.
Letonia	Mrs. Rigonda Parsla LERHE, Director, Department of Agricultural Strategy, Ministry of Agriculture, Riga.
Omán	Mr. Khalid AL-MAAWALI, Head of Customs Valuation, Directorate General of Customs, Royal Oman Police, Muscat.
Pakistán	Mr. Rafeo BASHIR, Deputy Director, International Trade (WTO Cell), Export Promotion Bureau, Ministry of Commerce, Karachi.
Papua Nueva Guinea	Mrs. Jacinta Judith Somoi WARAKAI-MANUA, Assistant Director, WTO Branch, Trade Division, Department of Trade and Industry, Waigani.
República Árabe Siria	Mr. Tamim MADANI, Third Secretary, International Organizations Department, Ministry of Foreign Affairs, Damascus.

República Democrática Popular Lao	Mrs. Songkarn ANOULATH, Technical Official, International Trade Policy Division, Foreign Trade Department, Ministry of Commerce, Vientiane.
República Kirguisa	Miss Rimma TOMAEVA, Head, International Cooperation and Tariff Policy Division, Main Department of External Economic Relations, Trade and WTO Issues, Ministry of External Trade and Industry, Bishkek.
Saint Kitts y Nevis	Mrs. Jasemin Clarita WARNER, Assistant Secretary, Ministry of International Trade and Caricom Affairs, Basseterre.
Sri Lanka	Mr. D.G.A.P. DHARMAPRIYA, Assistant Director of Commerce, Multilateral Trade Relations and Development, Department of Commerce, Colombo.
Sudáfrica	Miss Pumla NCAPAYI, Trade and Industry Advisor, International Trade and Economic Development, Department of Trade and Industry, Pretoria.
Sudán	Mrs. Rahba MOHAMED, Quality Analyst Officer for SPS and TBT Inquiry Points, Quality Control Department, Sudanese Standards and Metrology Organisation, Khartoum.
Suriname	Miss Henna DJOSETIKO, Deputy Director of Trade, Department of Trade, Ministry of Trade and Industry, Paramaribo.
Tailandia	Miss Kanitha KUNGSAWANICH, Trade Officer, Bureau of Multilateral Trade Negotiations, Department of Business Economics, Ministry of Commerce, Bangkok.
Tayikistán	Mrs. Dilnoza Rustamovna MIRZOEVA, Deputy Head, Department of External Economic and Trade Policies, WTO Unit, Ministry of Economy and Trade, Dushanbe.
Tonga	Mrs. Salote Vaimoana TAUKOLO, Senior Trade Officer, Commerce Division, Trade Policy Unit, Ministry of Labour, Commerce and Industries, Nuku'alofa.
Turquía	Miss Dilsad KIRBASLI, Third Secretary, Deputy Directory General for Multilateral Economic Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Balgat-Ankara.
Uganda	Miss Peninah Kyohairwe SIMBA, Head, International Affairs, Customs Department, Uganda Revenue Authority, Kampala.
Uzbekistán	Mr. Alisher Murzaevich MURSALIYEV, Deputy Head, Department of International Economic Organisations, Ministry of Foreign Economic Relations, Tashkent.
Zimbabwe	Miss Riyana CHIBANDA, Principal Economist, International Trade Division — WTO Section, Ministry of Industry and International Trade, Harare.

22º Curso de Política Comercial de la OMC - Lista de participantes

Arabia Saudita	Mr. Abdulaziz Abdullah AL-SAIF, Legal Advisor, Department of International Organizations, Ministry of Commerce, Riyadh
Bahamas	Mr. Charles James TURNER, Superintendent of Customs, Bahamas Customs, Nassau
Bahrein	Mr. Saleh Yusuf AL-SALEH, Permanent Mission, Chambésy, Switzerland
Bhután	Miss Karma Sonam DORJI, Trade Officer, Department of Trade, Foreign Trade Division, Ministry of Trade and Industry, Thimphu.
Botswana	Mr. Stilwell DAMBUZA, Senior Agricultural Economist, Agricultural Planning and Statistics, Ministry of Agriculture, Gaborone
Egipto	Mr. Mohamed ABD AL KADER, Commercial Attaché, Diplomat, International Economic Organisation, Egyptian Commercial Representation, Ministry of Foreign Trade, El Giza
Etiopía	Mrs. Brikti Gugssa KEBEDE, Team Leader, Import Follow-up Team, Foreign Trade Department, Ministry of Trade and Industry, Addis Ababa
Fiji	Mrs. Tupou Ditoka RATURAGA, Chief Economist (WTO), International Economic Affairs Department, Ministry of Foreign Affairs and External Trade, Suva
Guyana	Miss Nikki Nalinde CARRINGTON, Research Officer, Foreign Trade Department, Ministry of Foreign Trade and International Cooperation, Georgetown
Jamaica	Miss Cheryl Kay SPENCER, Foreign Service Officer, Foreign Trade Department, Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade, Kingston
Kazajstán	Miss Indira KASSYMOVA, Head of Sub-Division, Department of Trade, International Cooperation and Export Control, Ministry of Economy and Trade, Astana
Kiribati	Mr. Betero Taon TOKARURU, International Trade Promotion Officer, International Trade Department, Ministry of Commerce, Industry and Tourism, Tarawa
Kuwait	Mr. Fahad Ali BAGER, Head, Intellectual Property Section, Ministry of Commerce and Industry, Kuwait City
Lituania	Mrs. Dangirute VEST, Second Secretary, Division of International Economic Organisations, Department of Economics, Ministry of Foreign Affairs, Vilnius
Macao	Mr. Veng Kuy DUONG, Senior Officer, Research and Economic Analysis Division, Macao Economic Services, Macao

Maldivas	Miss Mariyam HAMID, Senior Secretary, International Cooperation Division, Ministry of Trade and Industry, Malé
Moldova	Miss Marina FOLTEA, Trade Lawyer/Expert in WTO Issues, Multilateral Trade Relations and WTO Division, Ministry of Economy, Chisinau
Myanmar	Mr. Myint SOE, Assistant Director, International Trade Promotion Department, Directorate of Trade, Ministry of Commerce, Yangon
Namibia	Mr. Mesag MULUNGA, Trade Policy Analyst, Directorate of International Trade, Ministry of Trade and Industry, Windhoek
Nepal	Mr. Binod Prasad ACHARYA, Under Secretary, WTO Division, Ministry of Industry, Commerce and Supplies, Kathmandu
Nigeria	Mr. Adamu Mohammed ABDULHAMID, Senior Commercial Officer, External Trade Department, Ministry of Commerce, Federal Ministry of Commerce, Abuja
Pakistán	Mr. Habib ur-Rehman GILANI, Section Officer (WTO Wing), Ministry of Commerce, Pakistan Secretariat, Islamabad
Rumania	Miss Adina Maria LEULESCU, Attaché, Department for Foreign Trade and Economic Promotion, Directorate for Multilateral Trade Negotiations, Ministry of Foreign Affairs, Bucharest
Swazilandia	Mr. Stephen Thembinkosi MOTSA, Senior Planning Officer, Planning Unit, Ministry of Enterprise and Employment, Mbabane
Taipei Chino	Miss Ming-Yea LIN, Specialist, The Third (WTO) Department, Board of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs, Taiwan
Tanzania	Mr. Lucas Ndewogaona SARONGA, Principal Trade Officer III, Trade Department, Ministry of Industry and Trade, Dar-es-Salaam
Trinidad y Tabago	Mr. Norris Joseph HERBERT, Senior Economist, Trade Development and Promotion, Ministry of Trade and Industry, Port Of Spain
Ucrania	Miss Nataliya VASYLCHENKO, Senior Specialist, Administration on WTO Cooperation, Ministry of Economy and European Integration, Kyiv
Yemen	Mr. Abdul Ghani Mohammed HAMEED, Co-ordinator Officer, Communication and Coordination Office with WTO, Ministry of Industry and Trade, Sana'a

FIN